

Podręcznik obsługi

Polski



Spis treści

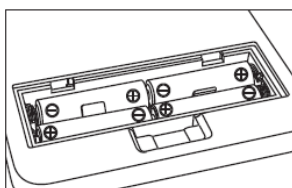
| | |
|---|-----------|
| Pierwsze kroki | 1 |
| Środki ostrożności | 2 |
| Funkcja komunikacji bezprzewodowej..... | 3 |
| Akcesoria..... | 3 |
| Nazwy części | 4 |
| Montaż i wymiana baterii | 5 |
| Rejestrowanie przy pomocy odbiornika (parowanie) | 6 |
| Pomijanie rejestrowania..... | 7 |
| Ustawienia | 8 |
| Pomiar wagi..... | 9 |
| Inne funkcje | 11 |
| Specyfikacja..... | 13 |
| Zanim skontaktujesz się z serwisem | 14 |
| Konserwacja wagi..... | 14 |

Drodzy klienci

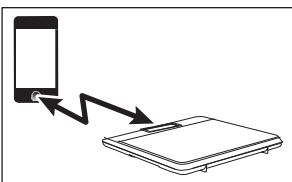
Gratulujemy zakupu najnowocześniejszej wagi dostępnej na rynku, firmy A&D. Urządzenie zostało zaprojektowane dla łatwego użytkowania i wysokiej precyzji pomiarów, dzięki czemu ułatwi codzienne zarządzanie wagą. Zalecamy, aby przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytać ten podręcznik.

▶▶ Pierwsze kroki

Zaczynamy

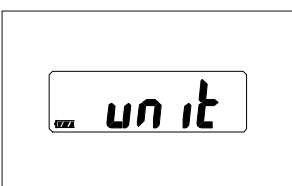


Zainstaluj baterie (s. 5)



Sparuj z odbiornikiem (s. 6)

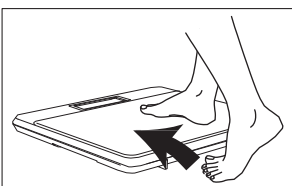
Pomiar bez parowania z odbiornikiem (s. 7)



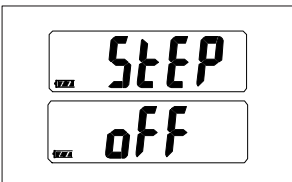
Dokonaj ustawień (s. 8)

Pomiar

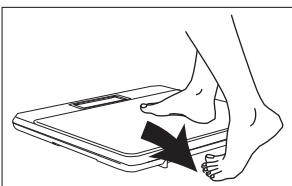
(s. 9)



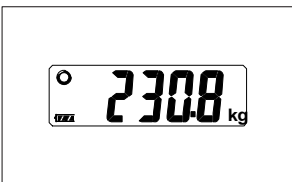
Wejdź na wagę



Upewnij się, że na zmianę wyświetlane są StEP i off



Zejdź z wagi



Potwierdź swoją wagę




※ Przesyłanie danych.

Jeżeli nie ma odbiornika, dane są zapisywane w wadze. (s. 10)

- Odbiorniki mogą również być niesparowane (s. 10)

► Środki ostrożności

Poniżej zawarto informacje o zapobieganiu zagrożeniom urazu. Przeczytaj poniższe informacje uważnie i pamiętaj, aby się do nich stosować.

| | |
|---|--|
|  Niebezpieczeństwo | Ten znak sygnalizuje „bezpośrednie zagrożenie, które może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń”. |
|  Ostrzeżenie | Ten znak sygnalizuje „możliwość odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci”. |
|  Uwaga | Ten znak sygnalizuje „możliwość urazu fizycznego lub uszkodzenia mienia”. |

Środki ostrożności

❖ Ogólne środki ostrożności

Ostrzeżenie

- Podejmując próbę utraty wagi lub przystępując do ćwiczeń nie polegaj na samodzielnej diagnozie. Zastosuj się instrukcji lekarza lub specjalisty.
- Nie stawaj na krawędziach wagi ani nie skacz na wadze.
W przeciwnym razie możesz upaść i doznać obrażeń. Uderzenie może również spowodować uszkodzenie wagi.
- Nie używaj wagi na nierównej powierzchni.
W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia wagi. Pomiary będą wówczas niedokładne.
- Nie używaj wagi na śliskiej powierzchni ani nie stawaj na wadze mokrymi stopami.
W przeciwnym razie może dojść do poślizgnięcia i urazu. Pomiary będą wówczas niedokładne.

Uwaga

- Nie umieszczaj wagi w miejscu, gdzie będzie narażona na nadmiar wody lub wilgoci, np. w łazience; w miejscu wystawionym na bezpośrednie nasłonecznienie; na wylocie powietrza klimatyzatora ani w pobliżu ognia. W przeciwnym razie może dojść do awarii wagi.
- Wagę należy używać wyłącznie do pomiaru wagi ciała.
- Ta waga to precyzyjne urządzenie pomiarowe. Należy uważać, aby nie upuścić wagi, nie narazić na wibracje ani na mocne uderzenia.
- Nie rozmontowywać, nie naprawiać ani nie modyfikować wagi. W przeciwnym razie może dojść do awarii lub urazu.
- Osoby niepełnosprawne podczas korzystania z wagi powinny być nadzorowane przez opiekuna. W przeciwnym razie może dojść do upadku, a w rezultacie do urazu.
- Montując baterie należy upewnić się, że są prawidłowo ułożone biegunami. Nieprawidłowa instalacja może spowodować przegrzanie, wyciek płynu lub pęknięcie baterii, co z kolei doprowadzi do uszkodzenia wagi lub urazu.
- Ta waga jest przeznaczona do użytku osobistego.
- Przechowywać wagę poza zasięgiem małych dzieci.
- Nie przechowywać wagi w pozycji pionowej. Jeżeli z jakiegokolwiek powodu waga będzie przechowywana w pozycji pionowej, należy zadbać, aby nie spadła.
- Podczas przechowywania nie kłaść nic na wadze.
- Jeżeli waga jest używana wspólnie z osobą, która cierpi na chorobę zakaźną, np. chorobę skóry na stopach, przed użyciem należy wagę wyczyścić.
(Szczegółowe informacje na temat czyszczenia wagi znajdziesz w rozdziale "Konserwacja wagi" (s. 14).
- Aby dokonać jak najdokładniejszego pomiaru swojej wagi, należy ustawić wagę na płaskiej, twardej podłodze. Nie używać wagi na dywanie lub innym miękkim podłożu.

►► Funkcja komunikacji bezprzewodowej

Waga używa technologii Bluetooth do komunikacji z odbiornikiem. Po zakończeniu pomiaru dane są automatycznie wysyłane z wagi do odbiornika. Bluetooth to technologia, która umożliwia bezprzewodową komunikację urządzeń. Szczegółowe informacje znajdują się w części "Komunikacja" (s. 11).

Odbiornik

To urządzenie, podobnie jak komputer PC lub smartphone, wykorzystuje aplikacje do komunikacji Bluetooth. Aplikacja ta została pobrana i zainstalowana.

Środki ostrożności dla funkcji komunikacji

! Ostrzeżenie

- Nie używać urządzenia w miejscu, gdzie komunikacja bezprzewodowa jest zabroniona, np. w samolotach lub w szpitalach. Waga może mieć niekorzystny wpływ na urządzenia elektroniczne lub elektryczny sprzęt medyczny.

! Uwaga

- Jeżeli funkcja komunikacji wagi będzie stosowana w pobliżu bezprzewodowego urządzenia, które komunikuje się w paśmie 2,4 GHz, prędkość pracy obu urządzeń może spaść. Nie używać urządzenia w pobliżu kuchenki mikrofalowej, gdzie może występować pole magnetyczne, elektryczność statyczna lub fale radiowe. (Sygnał może nie dotrzeć z przyczyn związanych z otoczeniem.)

※ A&D nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty (np. awarie, utratę danych) powstałe na skutek użytkowania tej wagi.

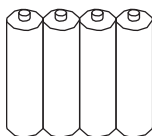
※ Nie gwarantujemy, że ta waga połączy się ze wszystkimi urządzeniami kompatybilnymi z Bluetooth.

►► Akcesoria

Jeżeli brakuje jakichkolwiek akcesoriów lub akcesoria są uszkodzone, należy skontaktować się ze sprzedawcą produktu lub działem sprzedaży A&D.



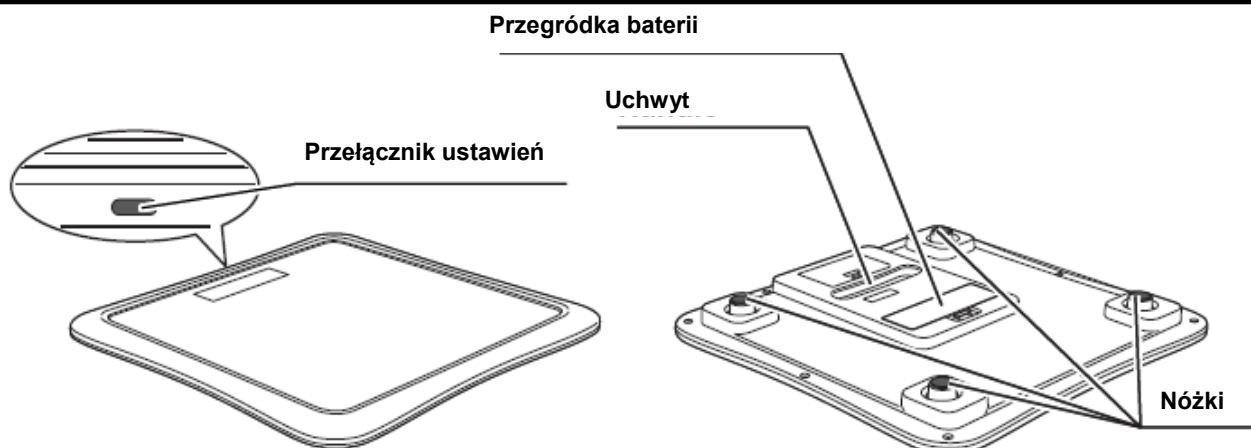
Podręcznik obsługi



4 baterie alkaliczne

▶▶ Nazwy elementów

Waga



Ekran



Znaki na wyświetlaczu

❖ Ekran

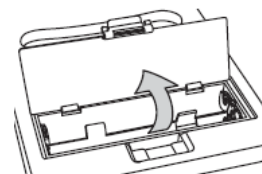
| Znak | Nazwa | Opis |
|------|----------------------------|--|
| • • | Znak gotowości/stabilności | Ten znak jest wyświetlany gdy wyświetlacz pomiaru jest stabilny. |
| | Wskaźnik baterii | Wskaźnik naładowania baterii. Gdy wyświetli się ten symbol, wymień wszystkie 4 baterie na nowe. |
| | • • | |
| | • • | |
| | Wskaźnik słabej baterii | |
| | Znak komunikacji Bluetooth | |

❖ Spód wagi

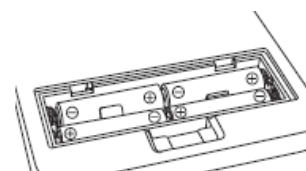
| Znak | Nazwa | Opis |
|---------|---------------|------|
| | Etykieta WEEE | ---- |
| CE 0678 | Znak CE | ---- |

► Montaż i wymiana baterii

1. Otwórz przegródkę baterii na spodzie wagi.

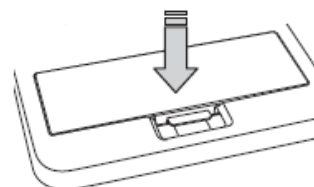


2. Zamontuj cztery nowe baterie alkaliczne AA układając ich bieguny dodatnie (+) i ujemne (-) zgodnie z odpowiednimi znakami w przegródce baterii.




3. Zamknij pokrywkę przegródki baterii.

- Po zamontowaniu baterii waga przełącza się na tryb parowania. Aby sparować wagę z odbiornikiem, należy zapoznać się z informacjami w części "Rejestrowanie przy pomocy odbiornika" (s. 6). Jeżeli nie zamierzasz sparować wagi z odbiornikiem, należy zapoznać się z informacjami w części "Pomijanie rejestrowania" (s. 7).



⚠ Uwaga

- Umieścić obie baterie z biegunami dodatnim (+) i ujemnym (-) ułożonymi zgodnie z symbolami w przegródce baterii.
- Nieprawidłowe umieszczenie baterii może spowodować ich wyciek.
- Wymienić wszystkie 4 baterie na nowe gdy wyświetli się symbol .
- Nie mieszać nowych i używanych baterii. Może to spowodować uszkodzenie wagi lub skrócenie czasu pracy baterii.
- Stosować baterie alkaliczne AA. Nie używać innych baterii.
- Nigdy nie używać akumulatorów.
- Czas pracy baterii jest zależny od temperatury otoczenia, typu baterii i użytkowania.
- Baterie dołączone do wagi są przeznaczone tylko do sprawdzenia urządzenia i mają ograniczony czas działania.
- Wyciągnąć baterie z przegródki jeżeli waga nie będzie używana przez dłuższy czas. Przechowywanie baterii w urządzeniu może spowodować wyciek płynu, co z kolei może doprowadzić do uszkodzenia wagi. Baterie dołączone do wagi są przeznaczone wyłącznie do sprawdzenia urządzenia i mają ograniczony czas działania.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Waga posiada funkcję automatycznego wyłączenia.

- Po pomiarze wyniki będą wyświetlane przez 15 sekund. Następnie waga zostanie automatycznie wyłączona.

▶▶ Rejestrowanie przy pomocy odbiornika

Aby korzystać z komunikacji Bluetooth, wagę należy zarejestrować z odbiornikiem. Proces rejestrowania wagi z odbiornikiem to parowanie.

Po zakończeniu parowania, po każdym pomiarze wyniki pomiaru z wagi są automatycznie przesyłane do sparowanego urządzenia (odbiornik musi być w stanie odbioru). Należy zapoznać się z podręcznikiem obsługi odbiornika i ustawić go na parowanie. Jeżeli odbiornik posiada "kreator parowania", należy go użyć, aby wykonać proces.

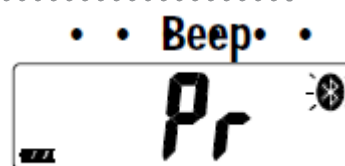
Aby przeprowadzić parowanie należy ustawić wagę i odbiornik maksymalnie blisko siebie.

1. Zamontuj cztery baterie alkaliczne AA w wadze.

- Szczegółowe informacje znajdują się w części "Montaż i wymiana baterii" (s. 5).

2. Upewnij się, że wyświetla się

- Zacznie migać symbol .
- Waga może zostać rozpoznana przez odbiornik.



Parowanie można pominąć korzystając z następującej metody.

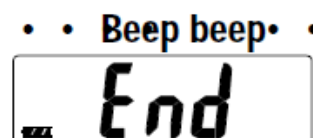
- i) Po wyświetleniu "Pr" wciśnij przycisk ustawień.

3. Rozpocznij parowanie z odbiornikiem.

- Zastosuj się do instrukcji parowania odbiornika. Wyszukaj i wybierz parowanie z wagą.
- Jeżeli odbiornik będzie wymagał kodu PIN, wprowadź "39121440".

4. Upewnij się, że wyświetla się "End".

- Parowanie zostało zakończone.
- Jeżeli wyświetlany jest kod "E-10" lub „E-11” ponownie wykonaj procedurę parowania z kroku 1.



- Wagę można sparować z dwoma odbiornikami.
- Jeżeli waga zostanie sparowana z trzecim odbiornikiem, pozostanie połączenie z najczęściej komunikowanym odbiornikiem.
- Po sparowaniu wagi z odbiornikiem, nie ma potrzeby wykonywania ponownego parowania po wymianie baterii.

Uwagi odnośnie parowania

- Podczas parowania wyłącz zasilanie innych urządzeń Bluetooth.
- Nie można jednocześnie sparować kilku urządzeń.
- Jeżeli nie można otrzymać danych pomiaru, ponownie wykonaj parowanie.
- Po zakończeniu parowania, wszystkie procedury komunikacji będą odbywać się automatycznie.
- Aby anulować parowanie, zapoznaj się z częścią "Anulowanie parowania" (s. 10).
- W rzadkim przypadku, gdy waga spowoduje zakłócenia radiowe w innych urządzeniach bezprzewodowych, zmień miejsce użytkowania wagi lub natychmiast przestań ją użytkować.

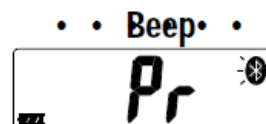
▶▶ Pomijanie rejestrowania

1. Zamontuj cztery baterie alkaliczne AA w wadze.

- Szczegółowe informacje znajdziesz w części "Montaż i wymiana baterii" (s. 5).


2. Wciśnij przycisk ustawień po wyświetleniu "Pr".

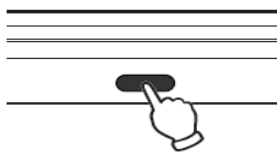
- Wciśnij przycisk ustawień aby wyłączyć zasilanie.



▶ Ustawianie jednostki

1. Upewnij się, że waga jest wyłączona. Wciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień

- W przypadku wielokrotnego wciskania , "unit" i "uPr" są wyświetlane naprzemiennie.

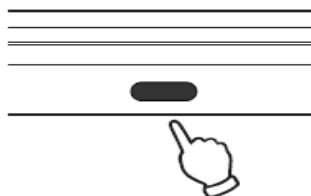


« Beep »

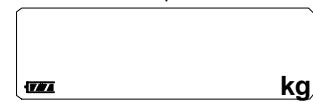


2. Puść przycisk ustawień po wyświetleniu "unit".

- Ekran przestanie wyświetlać "unit" i wyświetli aktualnie ustawioną jednostkę.

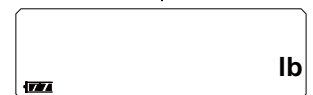
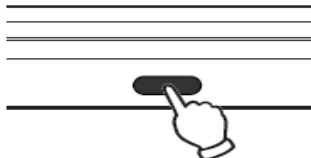


« Beep »



3. Wciśnij przycisk ustawień, aby wybrać pożądaną jednostkę.

- Jednostka zmienia się po każdorazowym wciśnięciu przycisku ustawień.
- Po ustawieniu jednostki poczekaj 3 sekundy.



4. Upewnij się, że wyświetla się "End".

- Ustawienia zostaną zapisane.
- Po 3 sekundach bezczynności, urządzenie potwierdzi wybraną jednostkę dwoma dźwiękami, wyświetli "End" i automatycznie się wyłączy.

« Beep beep »

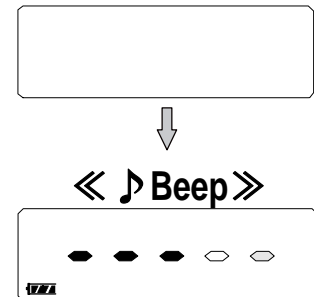
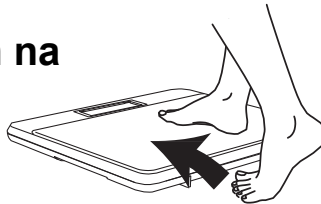


►► Pomiar wagi

Pomiar poprzez stawanie na wagę

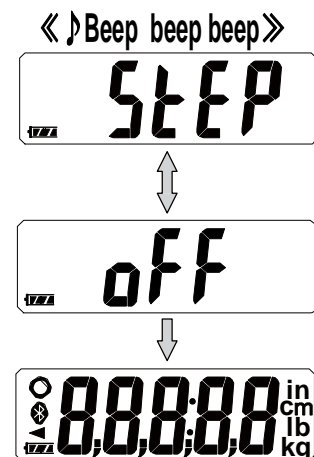
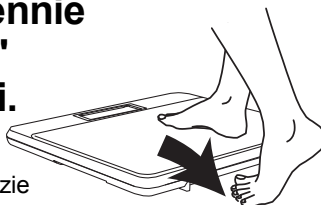
1. Upewnij się, że waga jest wyłączona i ostrożnie stań na wagę.

- Pomiar rozpocznie się, gdy staniesz na wagę.
- Podczas pomiaru wyświetlany jest pasek postępu. Stań wyprostowany i pozostań nieruchomy podczas pomiaru.



2. Zejdź z wagi gdy naprzemiennie wyświetli się "StEP" i "oFF" i urządzenie wyda 3 dźwięki.

- Jeżeli nie zejdziesz z wagi, urządzenie będzie wydawać dźwięk co 2 sekundy.
- Po 2 minutach waga automatycznie wyłączy się.
- Gdy zejdziesz z wagi włączą się wszystkie segmenty.
- Nie dotykaj wagi gdy wyświetlone są wszystkie segmenty. Może to spowodować błąd odczytu.



3. Potwierdź wyniki pomiaru.

- Waga wyłączy się automatycznie 15 sekund po wyświetleniu wyników.
- Dane są automatycznie przesyłane do odbiornika (jeżeli jest w stanie odbioru).
- Jeżeli waga nie jest sparowana z odbiornikiem, dane zostaną zapisane w pamięci (zob. "Przesyłanie tymczasowo zapisanych danych" str.11).
- Dane zapisane w pamięci wagi nie mogą zostać na niej wyświetlone.
- Możesz także wyłączyć zasilanie wciskając przycisk ustawień.

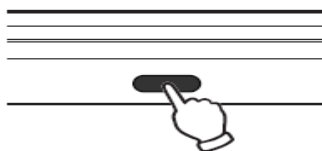


▶▶ Inne funkcje

Anulowanie parowania

1. Upewnij się, że waga jest wyłączona. Wciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień.

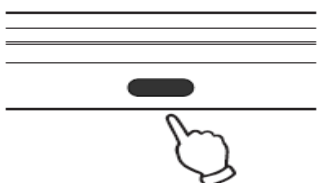
• W przypadku wielokrotnego wciskania przycisku ustawień "unit" i "uPr" są wyświetlane naprzemiennie.



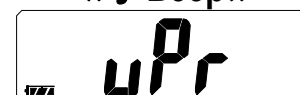
↓
« ♪ Beep »



2. Zwolnij przycisk  po wyświetleniu "uPr".



« ♪ Beep »



3. Upewnij się, że wyświetla się "End".

• Anulowano sparowanie odbiornika.
• Jeżeli wyświetli się "E-10" lub "E-11", wykonaj procedurę anulowania parowania ponownie, rozpoczynając od kroku 1.
• Waga wyłączy się automatycznie.

« ♪ Beep beep »



Przesyłanie tymczasowo zapisanych danych

Jeżeli nie można przesłać danych pomiaru do odbiornika, waga może tymczasowo przechowywać do 200 pomiarów we wbudowanej pamięci.

Kiedy możliwe będzie przesłanie danych z wagi, przesłane zostaną wszystkie dane. Jeżeli liczba przechowywanych pomiarów przekroczy 200, najstarsze dane zostaną usunięte i zastąpione nowymi danymi.

- Dane zapisane w pamięci wagi nie mogą zostać na niej wyświetlone.
- Maksymalna liczba danych, które mogą być tymczasowo zapisane zależy od odbiornika.

Komunikacja z wagą

Waga jest wyposażona w funkcję komunikacji technologią Bluetooth, certyfikowaną przez Continua.

Dane pomiaru można przesyłać poprzez podłączenie do urządzenia Bluetooth, które jest kompatybilne ze specyfikacją połączenia Continua.



Continua™
CERTIFIED

Urządzenia, które posiadają certyfikat Continua, posiadają logo Continua.



Bluetooth®

Urządzenia Bluetooth posiadają logo Bluetooth.

■ Szczegółowe informacje na temat parowania wagi z odbiornikiem wyposażonym w Bluetooth, znajdują się w części "Rejestrowanie przy pomocy odbiornika" (parowanie) (strona 6). Zapoznaj się także z instrukcjami parowania odbiornika.

Zapewnianie dobrego połączenia

■ Należy upewnić się, że w przestrzeni pomiędzy wagą a odbiornikiem nie znajdują się żadne przeszkody. Zasięg komunikacji może ulec skróceniu przez konstrukcję budynku lub inne przeszkody. Komunikację mogą zaburzać w szczególności zbrojone betonowe ściany itp.

■ Nie używać komunikacji Bluetooth w pobliżu bezprzewodowych sieci LAN lub innego sprzętu bezprzewodowego, który emituje fale elektromagnetyczne, np. kuchenki mikrofalowe, w miejscach, gdzie znajduje się wiele przeszkód lub w innych otoczeniach, w których fale radiowe mogą być zakłócone. W takich sytuacjach połączenie może być często przerywane, spada prędkość przesyłania i występują błędy.

■ W przypadku użytkowania w pobliżu bezprzewodowego urządzenia LAN IEEE802.11g/b/n, urządzenia będą powodować wzajemne zakłócenia, spadnie prędkość przesyłania lub połączenie może być niemożliwe. W takiej sytuacji należy wyłączyć zasilanie urządzenia, które nie jest używane lub zmienić miejsce jego użytkowania.

■ Jeżeli waga nie komunikuje się prawidłowo w pobliżu urządzenia bezprzewodowego lub stacji nadawczej, należy zmienić miejsce jego użytkowania.



Uwaga

• Odległość komunikacji pomiędzy wagą a odbiornikiem zależy od klasy urządzenia Bluetooth.

1 klasa - maks. 100m

2 klasa - maks. 10 m

Odległość może być krótsza w zależności od otoczenia, dlatego należy sprawdzić, czy odległość jest wystarczająca do przesłania danych po pomiarze.

Ustawienia czasu

Waga posiada wbudowany zegar. Data i godzina pomiaru są dołączane do danych pomiaru.

Zegar jest zsynchronizowany z zegarem w odbiorniku. Szczegółowe informacje na temat specyfikacji zegara znajdują się w podręczniku obsługi odbiornika.

► Specyfikacja

| | |
|----------------------------------|--|
| Model | UC-351PBT-Ci |
| Maksymalny udźwig | 250 kg / 550 lb |
| Minimalna podziałka wyświetlania | 0,1 kg od 0 do 100,0 kg 0,2 kg od 100,0 do 250,0 kg 0,2 lb od 0 do 220,0 lb 0,5 lb od 220,0 do 330,0 lb |
| Metoda komunikacji | Bluetooth Ver.2.1 klasa 1 Kompatybilność z SSP HDP |
| Ustawienia | Jednostki: kg lub lb |
| Źródło zasilania | 4 baterie alkaliczne AA |
| Czas eksploatacji baterii | Ok. 1 rok (dwa pomiary dziennie korzystając z baterii alkalicznych) |
| Wymiary | 350 (S) × 350(G) × 39 (W) mm |
| Waga | Ok. 2,3 kg (z bateriami) |
| Akcesoria | Podręcznik obsługi, baterie alkaliczne |

• Zgodność z Dyrektywami Europejskimi



Waga jest zgodna z normą EMC (Zgodność elektromagnetyczna) 2004/108/WE.

WML-40AH jest zatwierdzony zgodnie dyrektywą R&TTE odnośnie modułów transmisyjnych, oznaczony **CE 0678**, wyprodukowany przez MITSUMI, włączony do produktu OEM.

Informacja: Tylko do użytku w pomieszczeniach. Wyświetlana wartość może być zaburzona przez silne zakłócenia elektromagnetyczne.


❖ Zgodność z przepisami FCC

Waga spełnia przepisy z zakresu część 15 przepisów FCC i zawiera FCC ID POOWML-C40.

❖ Zgodność z Industry Canada

IC: 4250A-WMLC40.

▶▶ Zanim skontaktujesz się z serwisem

| Objawy | Rozwiązanie |
|--|--|
| Wyświetlanie E | Przekroczono maksymalny udźwig (150 kg / 330 lb). |
| Wyświetlanie E-0 | Przekroczono maksymalny udźwig (150 kg / 330lb). |
| Wyświetlanie Err | Przekroczono maksymalny udźwig (150 kg / 330lb). |
| Wyświetlanie E-10 | Parowanie lub anulowanie parowania nie przebiegło pomyślnie. Wyciągnij i ponownie zamontuj baterie. |
| Wyświetlanie E-11 | |
| Wyświetlanie H | Przekroczono maksymalny udźwig (150 kg / 330lb). |
|  Wyświetlanie | Wyciągnij i ponownie zamontuj baterie. Wymień wszystkie baterie na 4 nowe baterie alkaliczne AA. |
| Nic się nie wyświetla po wciśnięciu przycisku ustawień | |
| Wartości pomiaru są zupełnie inne niż spodziewane wartości. | Umieść wagę na równej i stabilnej powierzchni. |
| | Usuń wszystkie przedmioty, które mogą dotykać spodu wagi. |
| Pomiar nie rozpoczyna się po wejściu na wagę. | Czy wcisnąłeś przycisk ustawień podczas wchodzenia na wagę? Połóż wagę na twardej powierzchni i wciśnij przycisk ustawień przed rozpoczęciem pomiaru. |

▶▶ Konserwacja wagi

■ Jeżeli waga ulegnie zabrudzeniu, należy zwilżyć ściereczkę w wodzie lub łagodnym detergencie, dobrze wyżąć i wytrzeć wagę.

Po starciu zabrudzeń wytrzeć wagę do sucha miękką i suchą szmatką.

■ Do czyszczenia wagi nie używać alkoholu, benzenu, rozcieńczalników ani innych żrących środków.

■ Wyciągnąć baterie z przegródki jeżeli waga nie będzie używana przez dłuższy czas.



A&D Company, Limited

WYTWÓRCA:

A&D Company Ltd.
1-243 Asahi, Kitamoto-shi, Saitama 364-8585
Japonia

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL W UE:

EMERGO Europe B. V.
Prinsessegracht 20, 2514 AP The Hague
Telephone : [31] (0) 70 345-8570
Holandia

IMPORTER:

DIAGNOSIS S. A.
ul. Gen. W. Andersa 38A, 15-113 Białystok, Polska
Infolinia: 800 70 30 11
www.diagnosis.pl